

N. 85 — 1634

**17 JULI 1985. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de bijzondere voorwaarden voor de subsidiëring van de investeringsverrichtingen**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, inzonderheid op de artikelen 3, 4 en 5;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor de derde leef-tijd, gegeven op 25 oktober 1984, 4 april 1985 en 30 mei 1985;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve gegeven op 4 juli 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het past, teneinde de inwerkingtreding van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden te bespoedigen, dringende de nodige uitvoeringsmaatregelen te nemen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Woningen voor bejaarden**

**Artikel 1.** Onverminderd het bepaalde in artikel 3 van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden moet de aanvrager om een toelage te bekomen voor het bouwen en verbouwen van woningen voor bejaarden of voor de aankoop van gebouwen bestemd om als woning voor bejaarden te worden ingericht :

1° bewijzen dat de woning zodanig zal aangepast en uitgerust zijn dat zij aan de eisen voldoet om bejaarden zelfstandig te laten wonen;

2° zich ertoe verbinden bij de toewijzing van de woningen voorrang te verlenen aan de bejaarden die, blijkens een sociaal onderzoek, het meest behoefte hebben aan deze vorm van dienstverlening;

3° wanneer het de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de Nationale Landmaatschappij of een door hen erkende vennootschap betreft, bovendien het bewijs leveren dat het bouwen, het verbouwen of het aankopen, gebeurt in overleg met het plaatselijk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

**HOOFDSTUK II. — Dienstcentra**

**Art. 2.** Onverminderd het bepaalde in artikel 4 van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden moet de aanvrager om een toelage te bekomen voor het bouwen, het verbouwen of het inrichten van een dienstencentrum of voor de aankoop van gebouwen bestemd om als dienstencentrum te worden ingericht :

1° de verbintenis aangaan het dienstencentrum te willen uitbaten overeenkomstig de voorwaarden voor erkenning zoals bedoeld bij artikel 10 van het decreet en bewijzen dat het daartoe zal aangepast en uitgerust zijn;

2° bewijzen dat in de wijk geen lokalen of gebouwen in aanmerking kunnen komen voor de doeleinden die door het dienstencentrum worden beoogd;

3° zich ertoe verbinden, bij het vaststellen van de vergoedingen voor de verstrekte diensten, het maatschappelijk karakter van de inrichting te handhaven;

4° wanneer het de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de Nationale Landmaatschappij of een door hen erkende vennootschap betreft, bovendien het bewijs leveren dat het bouwen, het verbouwen, het inrichten of het aankopen, gebeurt in overleg met het plaatselijk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

**HOOFDSTUK III. — Serviceflatgebouwen, woningcomplexen met dienstverlening en rusthuizen**

**Art. 3.** Onverminderd het bepaalde in artikel 5 van het decreet van 5 maart 1985 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden moet de aanvrager om een toelage te bekomen voor het bouwen, het verbouwen, het herconditioneren en het inrichten van een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening of een rusthuis of voor de aankoop van gebouwen bestemd om als serviceflatgebouw, woningcomplex met dienstverlening of rusthuis te worden ingericht :

1° bewijzen dat het gebouw zodanig zal aangepast en uitgerust zijn dat het kan voldoen aan de voorwaarden voor erkenning zoals bedoeld bij artikel 14 van het decreet;

2° a) wanneer het een serviceflatgebouw of een woningcomplex met dienstverlening betreft, bewijzen dat de inrichting zodanig zal aangepast en uitgerust zijn dat zij aan de eisen voldoet om bejaarden zelfstandig te laten wonen met de mogelijkheid om op bepaalde gemeenschappelijke voorzieningen voor dienstverlening beroep te doen;

b) wanneer het een rusthuis betreft dat eveneens verzorgingsbehoevende bejaarden opneemt, bewijzen dat de inrichting zodanig zal zijn aangepast en uitgerust dat zij aan de eisen voldoet om bejaarden op te nemen die moeten worden geholpen bij het verrichten van de essentiële handelingen van het leven en/of op wie bijzonder toezicht moet worden gehouden, en zich ertoe verbinden de voorkeur te geven aan personen uit voormelde categorieën;

3° zich ertoe verbinden om het maatschappelijk karakter van de inrichting te handhaven door :

a) wanneer het een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn betreft, bij de opnemingsvoorrang te verlenen aan de bejaarden die, blijkens een sociaal onderzoek, het meest behoefte hebben aan deze vorm van dienstverlening;

b) wanneer het een ander inrichting betreft, geen persoon te weigeren omdat hij niet over voldoende geldmiddelen beschikt om de volledige onderhoudskosten te betalen wanneer de betaling van de opnamekosten van die persoon gewaarborgd is door een betalingsverbintenis of een borgstelling van het bevoegde openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

4° wanneer het de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, de Nationale Landmaatschappij of een door hen erkende vennootschap betreft, bovendien het bewijs leveren dat het bouwen, het verbouwen, het herconditioneren, het inrichten of het aankopen, gebeurt in overleg met het plaatselijk openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 1985.

**Art. 5.** De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 juli 1985.

De Voorzitter,

G. GEËNS

De Gemeenschapsminister van Gezin en Welzijnzorg,

R. STEYAERT

## TRADUCTION

F. 85 — 1634

17 JUILLET 1985. — Arrêté de l'Exécutif flamand  
portant les conditions spéciales pour le subventionnement des opérations d'investissement

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, notamment les articles 3, 4 et 5;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand du troisième âge, donné le 25 octobre 1984, le 4 avril 1985 et le 30 mai 1985;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif flamand donné le 4 juillet 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de prendre sans délai les mesures d'exécution nécessaires afin d'accélérer l'entrée en vigueur du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Les habitations pour personnes âgées*

**Article 1er.** Afin d'obtenir une subvention pour la construction et la transformation d'habitations pour personnes âgées ou pour l'acquisition de bâtiments destinés à être aménagés comme logement pour personnes âgées et sans préjudice des dispositions de l'article 3 du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, le demandeur est tenu de :

1° fournir la preuve que le logement sera adapté et équipé de façon à permettre aux personnes âgées de vivre de manière indépendante;

2° s'engager à accorder toute priorité, lors de l'attribution des logements, aux personnes âgées qui, à la lumière d'une enquête sociale, ont un réel besoin de ce type de service;

3° lorsqu'il s'agit de la Société nationale du Logement, de la Société nationale terrienne ou d'une société agréée par celles-ci, fournir en outre la preuve que la construction, la transformation ou l'acquisition se fait en concertation avec le centre public d'aide sociale local.

CHAPITRE II. — *Centres de services*

**Art. 2.** Afin d'obtenir une subvention pour la construction, la transformation ou l'aménagement d'un centre de services ou pour l'acquisition de bâtiments destinés à être aménagés comme centre de services et sans préjudice des dispositions de l'article 4 du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, le demandeur est tenu de :

1° s'engager à exploiter le centre de services conformément aux conditions d'agrément, visées à l'article 10 du décret, et fournir la preuve que le centre sera adapté et équipé dans ce sens;

2° fournir la preuve que le quartier ne dispose pas de locaux ou bâtiments pouvant servir aux buts visés par le centre de services;

3° s'engager à préserver le caractère social de l'établissement lors de la fixation des indemnités dues pour les services prodigués;

4° lorsqu'il s'agit de la Société nationale du Logement, de la Société nationale terrienne ou d'une société agréée par celles-ci, fournir en outre la preuve que la construction, la transformation, l'aménagement ou l'acquisition se fait en concertation avec le centre public d'aide sociale local.

CHAPITRE III. — *Les résidences-services, les complexes résidentiels proposant des services et les maisons de repos*

**Art. 3.** Afin d'obtenir une subvention pour la construction, la transformation, le reconditionnement et l'aménagement d'une résidence-service, d'un complexe résidentiel proposant des services ou d'une maison de repos ou pour l'acquisition de bâtiments destinés à être aménagés comme résidence-service, complexe résidentiel proposant des services ou maison de repos et sans préjudice des dispositions de l'article 5 du décret du 5 mars 1985 portant réglementation de l'agrément et de l'octroi de subventions relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, le demandeur est tenu de :

1° fournir la preuve que le bâtiment sera adapté et équipé de façon à répondre aux conditions d'agrément, visées à l'article 14 du décret;

2° a) lorsqu'il s'agit d'une résidence-service ou d'un complexe résidentiel proposant des services, fournir la preuve que l'établissement sera adapté et équipé de façon à permettre aux personnes âgées de vivre de manière indépendante tout en ayant la possibilité de faire appel à certains équipements collectifs de service;

b) lorsqu'il s'agit d'une maison de repos accueillant également des personnes âgées nécessitant des soins fournir la preuve que l'établissement sera adapté et équipé de façon à pouvoir héberger des personnes âgées nécessitant de l'aide dans l'accomplissement des actes essentiels de la vie et/ou nécessitant une surveillance spéciale, et s'engager à donner priorité aux personnes des catégories prémentionnées;

3° s'engager à préserver le caractère social de l'établissement;

a) pour les centres publics d'aide sociale, en hébergeant en priorité des personnes âgées qui — à la lumière d'une enquête sociale — ont un réel besoin de ce type de service;

b) lorsqu'il s'agit d'un autre pouvoir organisateur, en s'engageant à ne pas refuser une personne parce qu'elle ne dispose pas des moyens financiers suffisants pour payer l'entièreté du prix de son séjour lorsque le paiement de son admission est garanti par un engagement ou par un cautionnement du centre public d'aide sociale compétent;

4° lorsqu'il s'agit de la Société nationale du Logement, de la Société nationale terrienne ou d'une société agréée par celles-ci, fournir en outre la preuve que la construction, la transformation, le reconditionnement, l'aménagement ou l'acquisition se fait en concertation avec le centre public d'aide sociale local.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er septembre 1985.

**Art. 5.** Le Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 juillet 1985.

Le Président,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Famille et du Bien-Etre social,

R. STEYAERT